

HERRAMIENTAS DE REGISTRO Y ANÁLISIS. EXPERIENCIAS DE TRABAJO COLABORATIVO EN PASANTÍAS DE INVESTIGACIÓN

BRIL, Valeria; VAZQUEZ, Laura Josefina

arqvaleriabril@gmail.com; laurajvazquez@gmail.com

Instituto de Arte Americano e Investigaciones Estéticas, Facultad de
Arquitectura, Diseño y Urbanismo, Universidad de Buenos Aires

Resumen

El marco de la investigación es el Proyecto SI, PIA HyC-41, Las partes de la vivienda. Imaginarios disciplinarios en la revista Nuestra Arquitectura 1929-1945, inscripto dentro de la Secretaría de Investigaciones de FADU. Proponemos presentar algunos avances en cuanto a las herramientas que hemos instrumentado para trabajar con pasantes en las tareas de registro y relevamiento de las revistas objeto de estudio de dicha investigación. Es mediante la metodología de trabajo en plataformas en línea y con continuidad entre las y los pasantes e investigadores que estamos reconociendo, sin ser objetivo del proyecto, lógicas de trabajo colaborativo. Puesto que las estrategias didácticas pensadas inicialmente no contemplaban esta línea de enseñanza y aprendizaje que tiene como referentes a Mariana Maggio, Carina Lion y Ernesto Gore, por mencionar algunos.

Una de las actividades que todos los pasantes realizaron, como parte de su pasantía, era poder relevar las revistas. Se les asignaba, a lo largo del cuatrimestre, entre dos y tres años de publicaciones para analizar. Esto implicaba que cada estudiante efectuara la lectura de todos los números editados en ese período y recorriera así todos los artículos registrando determinados datos pautados de antemano. Para estas tareas y considerando la relevancia de lograr una coherencia y

sistematización del material identificado, se confeccionaron modelos de cuadros donde completar la información detallada por artículo. La forma de organización para evitar confusiones, era desarrollar cada año en una solapa de un archivo compartido.

La propuesta de esta ponencia es poder reflexionar y teorizar sobre estos procedimientos de trabajo y las herramientas empleadas, que surgieron naturalmente como parte de la práctica de investigación. También pensar cómo las lógicas transversales entre los relevamientos han habilitado a los investigadores a construir nuevos trabajos estadísticos sobre los discursos escritos y visuales de la revista que no estaban en el plan inicial del proyecto. Dichos estudios, materializados en otros cuadros permitieron reconstruir de manera cuantitativa las temáticas abordadas sobre la vivienda.

Este circuito entre herramientas de relevamiento y herramientas de análisis cuantitativo en un trabajo colaborativo, es el punto clave sobre el que proponemos profundizar. En este sentido, nos preguntamos ¿Qué aporte pueden hacer los métodos de relevamiento y análisis cuantitativos al reconocimiento de discursos en publicaciones sostenidas en el tiempo? ¿Qué capacidades colectivas son capaces de potenciar estos métodos al interior del equipo de investigación?

Palabras clave

Relevamiento, Cuadros, Registro, Análisis, Colaborativo

Introducción

En línea con la temática de estas Jornadas SI+, Herramientas y procedimientos. Instrumento y método, buscamos compartir algunos avances realizados a lo largo de 2019 en el marco del proyecto de investigación *Las partes de la vivienda. Imaginarios disciplinarios en la revista Nuestra Arquitectura 1929-1945*, inscripto en la Secretaría de Investigaciones, FADU. El

mismo tiene como objeto recuperar y estudiar los imaginarios disciplinarios, primero desde un enfoque general entendiendo como se han constituido y qué los ha caracterizado, para luego profundizar en los discursos sobre la vivienda y sus partes, en el caso de las publicaciones de la revista *Nuestra Arquitectura* del período 1929-1945. Desde esta perspectiva, este proyecto busca a partir del estudio de la vivienda desde sus partes, identificar, caracterizar y confrontar los diversos discursos que dieron forma a los imaginarios disciplinarios a fin de contribuir a un estudio más profundo de la misma.

Las actividades e instrumentos que seleccionamos, puntualmente, para revisar, indagar y profundizar, cruzándolos con nuestra propuesta de trabajo colaborativo en plataformas virtuales, son en esta ocasión:

1. Trabajo con fuentes, relevamiento y registros:

Se efectuaron actividades de análisis y registro de todos los artículos que componen los números del período en estudio. Se indexaron minuciosamente las revistas, detectando aquellos artículos que trataban la vivienda de forma directa. Se identificaron palabras claves y materiales gráficos. A partir de los textos relevantes para la temática, el registro se completó con fichas de lectura, que aportaron a visibilizar un discurso específico para el estudio de la vivienda.

2. Análisis cuantitativos del material:

Para profundizar sobre la reconstrucción de los imaginarios y el discurso que se presentaba en la revista se realizó un análisis cuantitativo. Por un lado, se indagó en el discurso expresado en las imágenes, y por otro lado, sobre el discurso escrito. Para los primeros, se individualizaron las imágenes, diferenciando entre tipos y características, para luego clasificar también si se correspondían con algún ambiente específico. En cuanto al discurso escrito, se trabajó sobre las temáticas y problemáticas. Estos objetivos se tradujeron en la implementación de herramientas de procesamiento de datos a fin de plasmar qué predominó en los artículos que sólo contienen imágenes y qué en aquellos donde hay texto escrito.

En sintonía con estos dos objetivos del proyecto, finalmente, intentaremos dar respuesta a los siguientes interrogantes:

¿Qué aporte pueden hacer los métodos de relevamiento y análisis cuantitativos al reconocimiento de discursos en publicaciones sostenidas en el tiempo?

¿Qué capacidades colectivas son capaces de potenciar estos métodos al interior del equipo de investigación?

Marco conceptual

El marco teórico que sustenta la investigación sobre los discursos de la vivienda en *Nuestra Arquitectura* está vinculado, a los trabajos realizados por Cornelius Castoriadis (1975), Peter Berger y Thomas Luckmann (1966), Emmmánuel Lizcano (2006), Mario Sabugo (2015), Jean-PSartre (1936,1940), entre otros, que permiten dar sustento a la idea de que la arquitectura ha instituido ciertos discursos que han condicionado y caracterizado el enfoque propuesto para entender la vivienda y sus partes.

Como el foco de esta presentación se sitúa en el eje pedagógico-didáctico, nos concentraremos, solo en dar cuenta de aquellos autores que contextualizan los procesos de enseñanza y aprendizaje para pasantes e investigadores, revisando las ideas sobre herramientas, instrumentos y trabajo colaborativo. Reconociendo el contexto de implementación de nuestro trabajo, recuperaremos algunos autores locales que permiten dar cuenta de nuestra visión sobre el tema y justifican nuestras acciones. Las cuales, a la luz de este trabajo, buscan ser revisadas, a fin de contribuir a la mejora de las prácticas, reforzar las relaciones entre pasantes e investigaciones para lograr continuidad en el tiempo, y por último, poder enriquecer los materiales elaborados en la investigación.

Partimos de la idea planteada por Sabugo (2010) de que “Todos aprendemos, de todo, todo el tiempo, en todas partes; y eso sirve para todo. Por tanto, todos sabemos algo, y los que aprendemos continuamente somos todos: docentes, alumnos, investigadores, etc.; porque todos tenemos inteligencias equivalentes”. Esto nos sitúa en una posición no tradicional e innovadora con las y los pasantes, a quienes no solo se les asignan tareas operativas sino que se les propone un escenario de trabajo, para que puedan involucrarse, sugerir, y finalmente, contribuir a un trabajo más amplio, siendo ellas y ellos también reconocidos por su aporte al proyecto.

Nos referimos a prácticas innovadoras en términos de la noción de “Estrategias innovadoras” de Edith Litwin, las cuales definía como “toda planeación y puesta en práctica creada con el objeto de promover el mejoramiento institucional de las prácticas de la enseñanza y/o de sus resultados [...] Creación, promoción del cambio y mejora son asociados a las innovaciones” (Litwin, 2008: 65). La innovación no la entendemos como algo nuevo en sí, sino que es más interesante cuando se emplea aquello que se conoce para mejorarlo. Es así como partiendo de nuestras experiencias en rol de pasantes y docentes, propusimos trabajar en tres ideas, que luego definiremos conceptualmente: trabajo colaborativo, utilización de tecnologías y construcción de herramientas e instrumentos específicos. Y partir de allí, construir un canal propio para difundir avances en la web, lo que visibilizaría la investigación y el aporte de todos aquellos que han participado. Desde esta mirada, hemos establecido

como objetivo innovar en espacios virtuales, y romper la asimetría pasante-investigador.

Nos parece importante recuperar dos conceptos que explican cuál es el significado que le estamos otorgando al trabajo “colectivo”. Gore (2003) llama “*aprendizaje colectivo* al proceso amplio –planeado o no- de generación de conocimientos, que lleva a la adquisición de nuevos desempeños compartidos y disponibles para ser puestos en acción” (Gore, 2003: 23). Esto implica, que el aprendizaje es tanto de pasantes como de investigadores, cada uno desde su lugar está aprendiendo algo “nuevo”.

Por otro lado, Gore habla de “*capacidades colectivas*” para referir “a los desempeños que los individuos pueden lograr actuando colectivamente” (Gore, 2003: 23). Trasladado a nuestro quehacer, significa pensar en el potencial de trabajar con las y los pasantes como un gran equipo, donde es posible aprovechar las aptitudes y habilidades, si se consideran las individuales en un marco colectivo. En otras palabras, es necesario para mejorar los logros, reconocer en todos lo que colaboran en el proyecto cuáles son sus fortalezas y puntos de interés. Así sabremos en qué lugar posicionarnos, más aún, ir contra la idea instaurada que los pasantes son solo contribuyentes o que se enfocarán en aquellas tareas que los investigadores no quieren realizar. Estamos convencidos de que las y los pasantes deben aprender y hacer, y del otro lado, debe haber alguien dispuesto a enseñar y también aprender.

Una última consideración respecto de este concepto, es que colectivo y colaborativo no son exactamente sinónimos. Nos referimos a trabajo colectivo en el sentido expuesto por Gore, y a trabajo colaborativo en un sentido más operativo, de trabajo en equipo o en colaboración con otros, no individual.

En este marco el empleo de las tecnologías aparece en este proyecto con un doble sentido. Por un lado, se consideran como recurso básico para efectuar colectivamente y colaborativamente los relevamientos y análisis. El uso de espacios de almacenamiento en la nube y archivos online brinda la posibilidad de trabajar en tiempo real, y saber en qué está trabajando el resto del equipo. Y desde otro aspecto, la tecnología se ve como lugar de oportunidad para crear “otros” espacios en plataformas y redes para difundir lo realizado y conectar con otras personas, y finalmente, generar nuevos ámbitos de intercambio y colaboración. Entendemos así la tecnología en la educación en términos de Maggio, Lio y María Verónica Perosi, quienes enuncian:

Como rasgo fundamental para la educación, las tecnologías sostienen nuevas formas de producción y de circulación del conocimiento en las que se valora la polifonía de voces, el trabajo en colaboración, las propuestas revisadas de autoría y la construcción colectiva en las redes sociales. Para los jóvenes representan caminos diferentes en la construcción de su identidad mientras habitan espacios virtuales que implican

necesariamente mayor exposición “hacia una visibilidad pública” (Maggio, Lion, Perosi, 2014: 105)

La comprensión de Maggio (2017) de la noción de “producción colectiva” como “articulación funcional”, sirve para profundizar también sobre la diversidad, esto se ejemplifica en nuestro caso, en trabajar también con pasantes de otras carreras de la FADU. Maggio explica:

Las articulaciones funcionales sostienen producciones colectivas, más allá de los aportes individuales, que reflejan los diversos intereses de los participantes en caso de corresponder a grupos etarios, comunidades u organizaciones diferentes. Se intenta privilegiar la producción de colectivos que reconocen en lo diverso y crean a partir de la heterogeneidad. La articulación sostiene la enseñanza de los contenidos en el proceso de interpretación curricular y la producción colectiva da cuenta del aprendizaje de los mismos en un proyecto que les otorga significación social y cultural (Maggio, 2017: 65).

Estas articulaciones, significan una continuidad entre cuatrimestres y relevamientos, las y los pasantes retomaron lo elaborado por otros, y así se logró potenciar los aportes individuales. En ese ciclo, también se incluyó la participación de los investigadores, analizando y contribuyendo a la profundización en el estudio de los datos. En otras palabras, se concibió como una unidad a lo largo del tiempo, y no como una suma de partes aisladas a ensamblar.

Trabajo con las revistas *Nuestra Arquitectura*

Cuando se planteó el proyecto de investigación, ya en sus orígenes, se había considerado la riqueza que podría implicar la incorporación de pasantes a la investigación. Parecía un mecanismo interesante para poder llevar la investigación al grado, compartir aprendizajes y favorecer la comunicación transversal entre los docentes investigadores y los estudiantes. En esta dimensión, fue necesario, ya no solo contemplar un proyecto viable sino también pensar en una propuesta pedagógica para trabajar conjuntamente.

Nuestra práctica docente, en el área de historia, nos hizo pensar que era posible proponer una participación distinta a los estudiantes, ofrecerles otros formatos de cursar la pasantía sin restricciones de horarios o de una presencialidad obligatoria. Esto surgió de contemplar que una de las tareas más importantes que requería el proyecto era relevar revistas que estaban digitalizadas en la Biblioteca de FADU, “Prof. Arq. Manuel Net”. Por ello, pautamos ciclos de trabajos semanales con encuentros quincenales. Los estudiantes debían semanalmente entregar sus avances, los cuales tenían devolución por mail, mientras que en los encuentros presenciales determinábamos las nuevas tareas, revisábamos dudas y planificábamos los

plazos. Estas actividades de relevamiento se desarrollaban a lo largo de medio cuatrimestre, dejando para la segunda parte las opciones de escribir algún artículo sobre las revistas o trabajar sobre la difusión en redes del proyecto.

Para materializar esta metodología, fue necesario construir en la web un espacio compartido de trabajo donde los estudiantes vayan volcando los materiales. Para su concreción y viabilidad se identificó la importancia de elaborar formatos de registro y relevamiento para unificar criterios entre todos los participantes, que hoy llamamos “herramientas de relevamiento” sobre las cuales profundizaremos a continuación. Luego de introducirlas, revisaremos las “herramientas de análisis” que son los instrumentos que se implementaron, por parte de los investigadores, para estudiar los materiales obtenidos en los relevamientos y caracterizar mediante evidencias los discursos entorno a la vivienda.

Las actividades para pasantes pueden ponerse en términos de “trabajos prácticos organizativos” idea esbozada por Sabugo (2014), en la cual se entiende que:

Los *trabajos prácticos organizativos* acumulan componentes y estructuran los nuevos sistemas basándose en la *comprensión* emergente del aprendizaje. Son los que por excelencia requieren una determinada programación de recursos, tiempos y formato de resultados (Sabugo, 2014).

Por este motivo, la clave estaba en estandarizar las herramientas, y a partir, de éstas como base, ir perfeccionándolas. El empleo de tablas, para todas las herramientas, entiende que las mismas habilitan: primero a la recolección de datos pero posteriormente está en su lectura y análisis la riqueza de su empleo. Sabugo en el marco de los cursos de Historia de la Arquitectura enuncia en cuanto al uso de tablas y grillas:

Es digno de reflexión el hecho de que los mismos instrumentos puedan ser aplicados con diferentes propósitos. Las tablas o grillas pueden ser empleadas para organizar datos existentes, pero en otras circunstancias se transforman en *grillas heurísticas*, cuando evidencian implícitamente la carencia de los datos necesarios para completarlas. Algo semejante sucede con las *actividades de campo* (recorridos, relevamientos, esquicios, etc.), cuyos matices difieren según sean o no precedidas por estudios sobre los sitios y obras visitados. Las lecturas no son la misma cosa si se cumplen *buscando ideas* que si se hacen recopilando datos específicos para un trabajo ya planificado (Sabugo, 2014).

Herramientas de relevamiento

Las herramientas de relevamiento de las revistas, luego de varias versiones, han llegado al siguiente formato:

Figura 1: Tabla de relevamiento de los números 6, 7, 8 del año 1930.

Año: 1930

Revista N° 6
Mes: Enero

id.	Título del artículo	Autor/es	Págs.	Refiere a VIVIENDA	Comentarios
1	Una casa de renta - H.N. Bengolea Cárdenas	Editor	235-240	X	Artículo sin texto. Fotos y documentación.

Revista N° 7
Mes: Febrero

id.	Título del artículo	Autor/es	Págs.		Observaciones
1	El color en la decoración. El color es la personalidad de la decoración	Ing. Arq. Waters	259-260	X	Resalta la importancia del color para vivificar los interiores de la casa, entre otros espacios. Armonía de los colores. Pintura plástica y textura en los muros.
2	Decoración moderna. Proyecto de Hugo M. Rosso.	Editor	272-276	X	Vivienda particular, Maure 414. Propiedad del Sr. Mauricio Silbert. Arq. Hugo M Rosso. Artículo sin texto, solo fotos del interior, chimenea, espejos y hall.
3	En defensa de la profesión. Una iniciativa interesante que merece ser imitada.	Editor	277-280		Artículo traducido. Originalmente publicado en la revista estadounidense "Pencil Points", y los folletos de las actividades de la Illinois Society of Architects. Los servicios de un arquitecto.

Revista N° 8
Mes: Marzo

id.	Título del artículo	Autor/es	Págs.		Observaciones
1	Cuánto cuesta una casa?	Editor	283-287	X	Enumera y desarrolla los rubros que inciden en la construcción de una casa, desde la movilización de tierra y el uso de maquinarias, hasta los revoque interiores y la mamposteía.
2	Un chalet en Belgrano. Proyecto del Arq. E.M. Real de Azúa.	Editor	289-293	X	Artículo sin texto. Solo dibujos y documentación, croquis, planos y vistas. Calle Heredia y Av de los Incas. Propiedad del señor Anibal Vigil.
3	Decoraciones interiores.	Editor	294-299	X	Artículo sin texto, solo epígrafes descriptivos sobre el uso de colores, telas y contraste. Fotos del interior de la casa. Romanelli, decorador. Se exponen comedor, living-room y dormitorio.
4	Algo sobre decoración por J. Kilham. El nuevo significado del color. Una discusión sobre la psicología del color.	Jeannette Kilham	300-301		No se refiere a la casa ni a la vivienda, pero se puede interpretar que también la considera. En el texto incita a una búsqueda de la armonía entre los colores de las paredes y los tapizados.
5	Interiores Arq. R. Soto Arebal	Editor	304-305	X	Artículo sin texto. Sólo imágenes del interior, con epígrafes. Busca generar un ambiente de estancia en la casa.
6	Casa de renta - Proyecto de Sauze y Huguier	Editor	306-313	X	Artículo sin texto. Documentación de planos, imágenes de fachada, entrada, interior, arcada, verja de hierro forjado, escultura. Edificio Estrugamou - Av. Juncal y Esmeralda.
7	El hierro forjado en la decoración. El uso creciente del metal en el arte decorativo.	Editor	314-317	X	Texto sobre la utilización del metal en el mobiliario y las formas cuadradas y curvas. Ser moderno es ser práctico y bello. Imágenes: sillas, mesas, lámparas, platos de pared y floreros.
8	Casa de departamentos - Proyecto de Ayerza y	Editor	318-320	X	Artículo sin texto. Documentación de planos e imágenes de fachada.

Elaboración propia

El diseño fue pensado para poder barrer los siguientes objetivos:

1. Asegurar el recorrido de todos los artículos y contar con evidencia de dicho proceso.
2. Poder identificar todos aquellos artículos que mencionen a la vivienda.
3. Construir una indexación minuciosa de todos los textos que hacen referencia al tema, registrando sus autores y páginas, para futuras búsquedas.
4. Emplear el color para diferenciar tres tipos de textos: artículos traducidos, aquellos donde sólo hay imágenes, y por últimos aquellos que tienen texto.
5. Un punto importante también es que a partir de las lecturas, se puedan construir breves reseñas que ayuden a su clasificación o identificación en ejes problemáticos.

La utilización de este formato, aunque sencillo, permitió la continuidad de trabajo entre las y los pasantes. Individualmente se le asignaron ciertos

períodos de tiempo para relevar, y aunque segmentado se logró unidad. Presentar la temática y asegurar su comprensión, llevó un período de tiempo, puesto que no es tan habitual el trabajo con discursos en nuestro campo, en este sentido, el armar una estructura facilitó la inducción y la organización de las tareas.

También se observa que las tablas en sí, facilitaron las actividades en cuanto análisis de los investigadores, no sólo en la dimensión de su interpretación sino como recurso para consulta y revisión de las revistas. La cantidad de información que ofrecieron las revistas requirió, finalmente, de una sistematización que por el momento fue alcanzada por estas herramientas.

En cuanto al trabajo colaborativo, se decanta en dos aspectos: uno ya mencionado anteriormente, que refiere a que los pasantes puedan ir construyendo a partir de lo que otros pasantes realizaron. Cada mejora propuesta sobre la herramienta, es la base para él que luego continúa haciendo el relevamiento. Y el otro aspecto, refiere al aporte que van haciendo los investigadores en base a los posibles hallazgos de los estudiantes en sus relevamientos.

Herramientas de análisis

Para profundizar sobre la reconstrucción de los imaginarios y el discurso que se presentaba en la revista plasmado en los relevamientos, se optó en elaborar análisis cuantitativos con los datos recabados. Por un lado, se trabajó el discurso expresado en las imágenes, y por otro lado, el discurso escrito. Se identificaron los tipos de imágenes que se presentan para la vivienda y a qué ambientes referían para poder, en línea con la hipótesis, ver si existía una mirada general sobre todas las partes de la casa. Y en cuanto al discurso escrito, se profundizó sobre las temáticas y problemáticas. Se presentan, a continuación ejemplos de los procesamientos de datos a fin de plasmar qué constituyó y predominó en los artículos que sólo tenían imágenes, y por otro lado, aquellos donde predominó el texto.

Figura 2: Cuadro de análisis de imágenes de los números 6 al 14 (1930).

RNA n°	Título del artículo	Págs.	texto	Dibujos				Fotografías															
				Cant. de Plantas	Cant. de Cortes	Cant. de vistas	Perspectiva	Fachadas	Pórtico exterior	Recepción /entradasvest.	Galería	hall	Living-room / sala	Comedor	Escalera	Cocina	Dormitorio	Escritorio/biblio.	Patio	terrazza	baño	chimeneas	objetos
6	Una casa de renta - H.N. Bengolea Cárdenas	235-240		4				1		1				4	1								
7	Decoración moderna. Proyecto de Hugo M. Rosso.	272-276																					
8	Cuánto cuesta una casa?	283-287	x					1															
8	Un chalet en Belgrano. Proyecto del Arq. E.M. Real de Azúa.	289-293		2		2	1																
8	Decoraciones interiores.	294-299												2	2			2					
8	Interiores Arq. R. Soto Arebal	304-305												4									
8	Casa de renta - Proyecto de Sauze y Huguier	306-313		2				1		4													
8	Casa de departamentos - Proyecto de Ayerza y Rodríguez Etcheto.	318-320		6				1															
9	Un living-room debe estar de acuerdo con su nombre.	323-329	x											6									
9	El proyecto de este mes.	335-338	x	1		3		1															
9	Algo sobre la chimenea.	339-343	x																			5	
9	Colores y texturas adecuados. Sobre decoración.	344-345	x												1								
9	Interiores contemporáneos.	346-348	x										1	1								2	
9	Portfolio de arquitectura corriente. Arq. Jorge Bunge. (4 obras)	349-360						5	1	6								2					
10	Una casa en Tandil. Por el Arq. Alejandro Bustillo.	366-379						6	1				2	1	2	1			1				
10	El fierro forjado en la decoración.	380-384	x					3		6	1					1			1				
10	El proyecto de este mes.	385-386	x	1			1																
10	Una casa californiana - Arq. Carlos Malbranche (Arq. A.S.A. de París)	387-389	x					4						1									
10	Sobre decoración. Las pinturas plásticas en la vivienda.	390-391	x											2									
10	Pórticos, aleros y Loggias.	392-396	x						5														
10	La escalera como elemento ornamental.	397-400	x													5							
11	El confort en el hogar	403-408	x					3						3									
11	Casa de renta. Juan M. O'Farrell - Arq.	409-413						1		2				2									
11	El proyecto de este mes.	414	x	1				1															
11	El alma del hogar: la chimenea.	421-423	x																			5	
11	La decoración cerámica en la arquitectura española	426-430	x					1	1					1					2				
11	Casa de renta. Por Squirru y Croce Mujica, Arq.	431-434	x	2				2	1														
11	La plomería: lo que se ve y lo que no se ve.	435-436	x																		1		
12	Los dormitorios en el período de los croquis	443-447	x															3					
12	La casa de buen gusto	447-452						3		2				3	2								
12	Las mesas modernas en el arreglo de la casa	453-454	x																				3
12	El proyecto de este mes	464-465	x	3	1	1																	
12	La primera impresión	466-468	x							1		2											
12	Resultado de un concurso de la C. N. de Casas Baratas.	476-480	x	2	1	1																	
13	Las fuentes luminosas de formas nuevas	497-502	x																				10
13	El fierro forjado en nuestro ambiente	503-506	x																				9
13	Algunos muebles modernos. Proyecto y ejecución de V. D. Romanelli	507-509																					7
13	El proyecto de este mes. Por la oficina de proy. de F. Marseillan y Cía	510	x	2			1																
13	En el estilo moderno - residencia particular. Proy. Arq. A. Prebisch	511-514	x	4		1	1																
13	Una casa de renta - Proyecto de Aberastain Oro y Dudley.	524-528		3		5		1								1							
14	"Villa Noemí" Una vieja casa modernizada	531-545	x					6	2			1	2	4	1	3			1			1	
14	La cocina en los departamentos pequeños	546-548	x																				3
14	El proyecto de este mes - Una residencia suburbana	551-552	x	1		2																	
14	Residencia particular - Arq. Sanches, Lagos y de la Torre.	553-560	x	2		1		2		2		1	1		1								
14	Casas serranas (6 obras)	561-570	x	6				10												4			

Elaboración propia

Figura 3: Cuadro de análisis de temáticas en los proyectos publicados en números 6 al 17 (1930).

RNA n.º	Págs.	Título del artículo	Casa de renta	Vivienda particular urbana	Vivienda particular suburbana	Vivienda particular rural	Decoración / Interiores
6	235-240	Una casa de renta - H.N. Bengolea Cárdenas					
7	272-276	Decoración moderna. Proyecto de Hugo M. Rosso.					
8	289-293	Un chalet en Belgrano. Proyecto del Arq. E.M. Real de Azúa.					
8	294-299	Decoraciones interiores.					
8	304-305	Interiores Arq. R. Soto Acebal					
8	306-313	Casa de renta - Proyecto de Sauze y Huguier					
8	318-320	Casa de departamentos - Proyecto de Ayerza y Rodríguez Etcheo.					
9	335-338	El proyecto de este mes.					
9	349-360	Portfolio de arquitectura corriente. Arq. Jorge Bunge.					
10	366-379	Una casa en Tandil. Por el Arq. Alejandro Bustillo.					
10	385-386	El proyecto de este mes.					
10	387-389	Una casa californiana - Por el Arq. Carlos Malbranche (Arq. A.S.A. de París)					
11	409-413	Casa de renta. Juan M. O'Farrell - Arq.					
11	414	El proyecto de este mes.					
11	431-434	Casa de renta. Por Squirru y Croce Mujica, Arq.					
12	447-452	La casa de buen gusto					
12	464-465	El proyecto de este mes					
12	476-480	Resultado de un concurso de la Comisión Nacional de Casas Baratas.					
13	507-509	Algunos muebles modernos. Proyecto y ejecución de V. D. Romanelli					
13	510	El proyecto de este mes. Por la oficina de proyectos de F. Marseillan y Cia					
13	511-514	En el estilo moderno - residencia particular. Proyecto del Arq. Alberto Pr					
13	524-528	Una casa de renta - Proyecto de Aberastain Oro y Dudley.					
14	531-545	"Villa Noemi" Una vieja casa modernizada					
14	551-552	El proyecto de este mes - Una residencia suburbana					
14	553-560	Residencia particular - Arq. Sanches, Lagos y de la Torre.					
14	561-570	Casas serranas					
15	573-574	Una casa de departamentos. Por G. y J.B. Joselevich Ing. Civiles					
15	584-588	Dos proyectos de R. Soto Acebal. Arq.					
15	593-601	Tres proyectos.					
15	602-605	Una casa en Concordia.					
16	616-619	Premios municipales de 1929					
16	620-630	Residencia particular - Acevedo, Becú y Moreno Arqs.					
16	633-638	Algunos interiores					
16	639-641	Los proyectos del mes - por Biraben y Lacalle Alonso					
16	642-647	Una casa en Brasil. - Por Wladimiro Constantinsky					
17	655-662	Tortugas Country Club - Proyecto de Carlos Malbranche					
17	664-665	Una casa en San Isidro - por Sanches, Lagos y de la Torre.					
17	666-668	Residencia en el Tigre - por Sanches, Lagos y de la Torre.					
17	669-671	Casa californiana en San Isidro - por Sanches, Lagos y de la Torre.					
17	672-678	Casa en Belgrano - por José M. Serra Lima.					
17	681-685	Residencia colonial en San Isidro - proyecto de Roberto Soto Acebal					
17	686-690	Casa en Olivos - Por León Dourge.					
17	691-694	Casa de estancia en Lobos - por Aberastain Oro y Dudley.					
TOTALES			9	15	7	7	5

Elaboración propia

Esta metodología de trabajo, sobre la que venimos explorando, está en sintonía con las ideas desarrolladas dentro de las ciencias sociales en cuanto al “análisis del contenido”. Eduardo López-Aranguren Quiñones (2016) explica que la visión actual puede estar representada por la definición de: “Krippendorff (1980) “El análisis de contenido es una técnica de investigación [que utiliza]

para hacer inferencias reproducibles y válidas de datos al contexto de los mismos” (López-Aranguren, (2016), p.595). Donde los fenómenos no son directamente observables, lo que fuerza al receptor a tener que inferir a partir de los datos.

También desde las ciencias sociales, los autores Raymon Quivy y Luc Van Carnpenhoudt (2015), nos permiten explicar el empleo que le hemos otorgado al trabajo con las indexaciones y nuevas tablas de análisis de los datos. Ellos explican “la elección de los términos que utiliza el interlocutor, su frecuencia y su modo de disposición, la estructuración del “discurso” y su desarrollo constituyen fuentes de información a partir de las cuales el investigador trata de elaborar su conocimiento” (Quivy y Van Carnpenhoudt, 2015: 215-216). Para los autores,

...el análisis de contenido [...] ofrece la posibilidad de tratar de manera metódica la información y los testimonios que presentan un cierto grado de profundidad y de complejidad [...] Mejor que otro método de trabajo, el análisis de contenido [...] permite, en tanto que contenga un material rico y profundo, satisfacer armoniosamente las exigencias del rigor metodológico y la profundidad inventiva que no son siempre conciliables (Quivy y Van Carnpenhoudt, 2015: 216).

El trabajo efectuado, en esta línea, ha logrado demostrar con evidencias los diferentes discursos que se plantearon en la revista lo largo de algunos años. Sobre estas conclusiones, no nos detendremos, ya que los avances específicos fueron presentados en las Jornadas realizadas en 2019. Este es un camino, que con diferentes herramientas hemos intentado empezar a construir, para que las lecturas de los discursos no recaigan en simples análisis descriptivos. Más aún, estos instrumentos nos han permitido procesar la gran cantidad de datos recolectados por los pasantes en los relevamientos y empezar a visibilizar cuestiones que no eran identificables tempranamente.

Plataformas

Las herramientas y todos los archivos que conforman el proyecto se han ubicado en carpetas compartidas en la web, a fin de dar acceso a todo el equipo en forma online. Quizás este empleo pueda potenciarse en un futuro indagando en otras plataformas, hasta el momento se ha trabajado con google-drive por ser la que con mayor facilidad se adaptaba a las necesidades iniciales.

En cuanto a las plataformas de difusión, estamos transitando todavía un camino más lento, puesto que su construcción ha requerido que el proyecto pueda confeccionar sus propios materiales para compartir. Pero creemos que se debe convertir en una herramienta más sobre la que profundizar y potenciar.

Reflexiones finales

Las herramientas e instrumentos que hemos decidido compartir en este trabajo, son parte de un proceso todavía en desarrollo. Detenernos a revisarlas, nos ha servido, por un lado, para reflexionar sobre la dimensión conceptual, y por otro, darnos cuenta de cuáles serían los puntos a mejorar. Hasta hace unos meses, lejos estábamos de imaginar la situación actual de la pandemia, pero hoy vemos que parte de las herramientas que propusimos con otros objetivos, son el sustento para que el proyecto sea viable. La posibilidad de dar continuidad en un entorno virtual se transformó en un aspecto clave, que nos habilita hoy a seguir convocando pasantes para trabajar en el equipo.

Creemos que el trabajo colectivo está funcionando en el sentido de que tanto los materiales como las mismas herramientas son construidos colaborativamente. Cada pasante e investigador logra según su perfil ubicarse en el lugar donde en mayor medida puede aportar. El ser transparentes con los estudiantes, consultando sobre sus intereses, ha ayudado a asignar tareas según los distintos perfiles.

En cuanto los métodos de relevamiento y análisis consideramos que nos han brindado materiales pertinentes para profundizar sobre los discursos “instituidos” en la revista, pero todavía podrían potenciarse más si encontramos otros mecanismos o herramientas más allá del Excel. Quizás tendríamos que iniciar una nueva etapa de estudio de los análisis cuantitativos, ya que hay una diversidad de instrumentos que todavía no hemos llegado a explorar.

Sobre las herramientas de relevamiento, han sido muy útiles para el registro de datos, y para ayudar a los pasantes en sus tareas. En cuanto al material producido, pensamos que ya no solo se deberían indexar los artículos vinculados a la vivienda sino ampliar al registro de todos los artículos. Esto serviría para ampliar la visión para futuras lecturas y trabajos.

Finalmente, este año estaremos enfocados en la difusión del proyecto lo que probablemente nos nutra para seguir reflexionando y perfeccionando las distintas herramientas.

Bibliografía

BERGER, P. L. y LUCKMANN, T. ([1966] 2001). *La construcción social de la realidad*. Buenos Aires: Amorrotu.

BRIL, V. y SABUGO M. (ed.) (2017). *Arquitectura y ciudad: imaginarios fronterizos*. Buenos Aires: Diseño.

CASTORIADIS, C. ([1975] 2010). La institución imaginaria de la sociedad. Volumen 2: El imaginario social y la institución. Buenos Aires: Tusquets.

GORE, E. (2003). *Conocimiento colectivo. La formación laboral y la generación de capacidades colectivas a la luz de un análisis de casos*. Buenos Aires: Ediciones Granica.

LITWIN, E. (2008) *El oficio de enseñar. Condiciones y contextos*. Buenos Aires: Paidós.

LIZCANO FERNÁNDEZ, E. (2006). Metáforas que nos piensan. Sobre ciencia, democracia y otras poderosas ficciones. Madrid: Traficantes de Sueños.

LÓPEZ-ARANGUREN QUIÑONES, E. (2016). "El análisis de contenido tradicional", en García Ferrando, F; Alvira Martín, R. Alonso Benito, L. E; Escobar Mercado; M. (coord.) *El análisis de la realidad: métodos y técnicas de investigación*. España: Alianza.

MAGGIO, M; (2017). "Prácticas de enseñanza reinventadas en los ambientes de alta disposición tecnológica. Las condiciones que sostienen la creación pedagógica", en Montes, N. (comp) (2017) *Educación y TIC. De las políticas a las aulas* (pp. 61-78). Buenos Aires: Eudeba

MAGGIO, M; LION, C.; PEROSI, M. V. (2014). "Las prácticas de la enseñanza recreadas en los escenarios de alta disposición tecnológica", en Polifonías Revista de Educación – Año II, n°5 (pp.101-127).

QUIVY, R; VAN CARNPENHOUDT, L. (2005). *Manual de investigación en ciencias sociales*. México: Editorial Limusa.

SABUGO, M. (2004). "Comprensión e invención: criterios y procedimientos didácticos en historia de la arquitectura" en AREA N° 11, Agenda de reflexión en arquitectura y urbanismo. Sicyt- Fadu- Uba.

----- (2010). "Dejar aprender: postulados y evidencia en la enseñanza de la Historia de la Arquitectura". Conferencia en el IVº Encuentro-Taller de Docentes e Investigadores en Historia del Diseño, Arquitectura y Ciudad, FARQ, Montevideo, 22 de noviembre.

----- (2013) Del barrio al centro. Imaginarios del habitar en las letras del tango rioplatense. Buenos Aires, Argentina: Ed. Café de las Ciudades.

----- (Dir.) (2015). *Metáforas en pugna: estudios sobre los imaginarios del habitar*. Buenos Aires: Diseño.

SARTRE, J. P. ([1936] 2006). La imaginación. Barcelona: Edhasa.

----- ([1940] 1982). Lo imaginario. Buenos Aires: Losada.